COSTUMES

DE LA

COUR DE BOURGOGNE

(1455-1460)



COSTUMES

DE

LA COUR DE BOURGOGNE

COSTUMES

DE

LA COUR DE BOURGOGNE

SOUS LE RÈGNE

DE PHILIPPE III DIT LE BON

(1455-1460)

PUBLIÉS

PAR LE COMTE AUGUSTE DE BASTARD

MEMBRE DU COMITÉ DES TRAVAUX HISTORIQUES ET DES SOCIÉTÉS SAVANTES



PARIS

IMPRIMERIE NATIONALE

M DCCC LXXXI

TABLE DES PLANCHES.

1RE LIVRAISON.

2E LIVRAISON.

3E LIVRAISON.

4E LIVRAISON.

5e LIVRAISON.

. . . .

La publication, interrompue en 1848, avait pour titre :

Costumes, mœurs et usages de la Cour de Bourgogne, sous le règne de Philippe III, dit le Bon.



Mort de la licorne.

D'après une sculpture de la cathédrale de Strasbourg.

COSTUMES

MŒURS ET USAGES

DE LA

COUR DE BOURGOGNE

SOUS LE RÈGNE DE

PHILIPPE III DIT LE BON

(1455-1460)

1ère Livraison

I

1. UNE RONDE A LA COUR.

2. LE DÉPART.

3. LE MESSAGER.

4. LE ROI, JUGE SOUVERAIN.

5. ACTION DE GRÂCES.



Cy commence de girart conte de
Nevers Et de sa grant court que tinst
le roy loys le gros.

Pour le temps que lon con
toit lan de lincarnacion de
nre s. ihucrist mil. cent &
xv. Regna en france le tresuertueux
roy nome loys le gros qui en son temps
eust moult daffaires alencontre de plu
seurs princes et autres rebelles de son
royaume Lesquelz par plusieurs ba
tailles les vainquist et submist en son

Tiré de l'Histoire de Girart comte de Nevers et de la belle Euriant sa

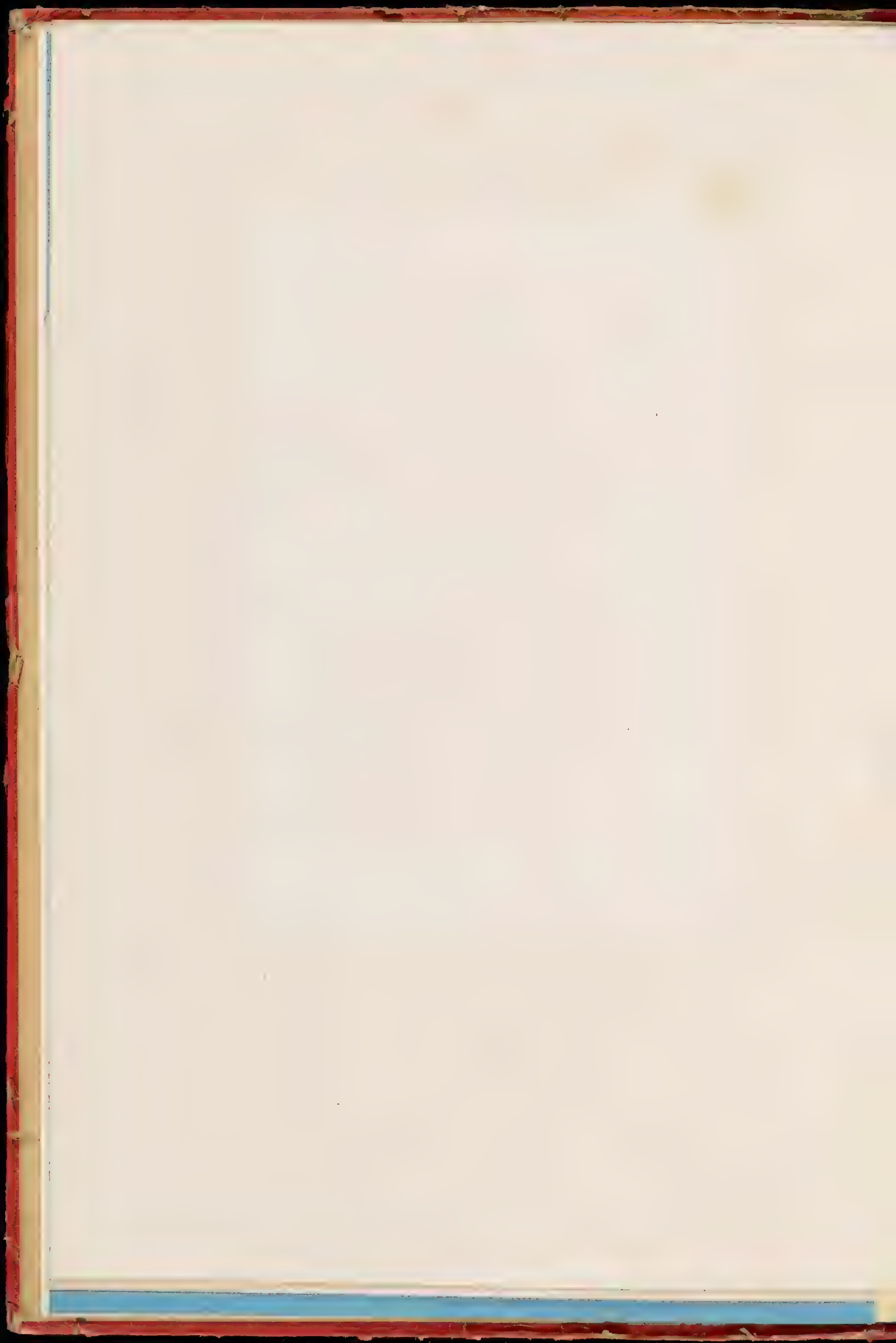


Quant liziart eust pris congie de
la vielle il vinst en sa chambre z
et se appareilla lui et ses gens pour soy ptir
Puis apres la vielle vinst hurter a luys
de la chambre ou se baignoit la damoiselle
Icelle damoiselle saichant que cestoit la
vielle sa maistresse . saillist a cop du bain
et vestist sa chemise et son coteron et vinst

[illegible] Histoire de Girart, [illegible] de Nevers, [illegible] de la bele [illegible] sa [illegible]

Comment girart envoia querre samne
par vng sien escuier et parent

Quant le roy eust oy propose liziart
il se retourna deuers ses barons.
disant que mieulx ne pouoit dire. Il
appella girart et lui dist quil enuoyast
querir samne. Sire dist girart iour de
ma vie ne le croiray mais pour sauoir
la verite du fait lenuoyeray querre par
vng mien neueur qui cy est auquel.
nepueu girart dist que incontinent.
montast a cheual et quil alast a neuers





Comment la belle Euriant vinst a court et comment Liziart lui imposa quelle auoit auoit couchie auec lui & faut sa volente. Belle.

Quant ilz furent entrez en la saule il ny eust si grant prince ne baron qui ne leur feist honneur mesmement le roy qui se leua & prinst eurian par la main et lui dist belle bien soyes venue. Sire dit elle si eureuse vouldroye estre que en ma vie vous puisse seruice qui a vous & a la royne venist a plaisir. Le roy en soy tournant deuers ses barons leur dist seigneurs



Comment girart se mist a genoulx rendant graces a dieu de ce quil estoit eschappe [illegible] comment il [illegible]

Apres ce que girart eust occis le serpent orrible il se mist a genoulx les yeux contre le ciel rendant graces a dieu de ce quil auoit vaincu le serpent et pensa en son couraige & dist. O vray dieu vueilliez moy aidier comment me seroit il possible ne auoir le couraige de mettre a mort celle qui ma saulvee la

Livre de l'Histoire de Girart, comte de Nevers, et de la belle Euriant sa mie

COSTUMES

MŒURS ET USAGES

DE LA

COUR DE BOURGOGNE

SOUS LE RÈGNE DE

PHILIPPE III DIT LE BON

(1455-1460)

2ème Livraison

II

6. UN ENLÈVEMENT,

7. LE JOUEUR DE VIELLE,

8. ARRIVÉE DANS UNE FORTERESSE,

9. LE MALADE,

10. PRÉSENT D'UN ÉPERVIER.



Comment le duc de metz emmena Euriant
voulsist elle ou non

Quant le duc entendist la damoi
selle plus que devant fut amo
reux delle & la prinst par la main & lui
dist belle tout ce que dictes ne vous vault
voz excusacions ne voz plaintes ne vous
y peuent aydier car cest force que venez
avec moy vueilliez ou non. Lors le duc
la fist monter sur sa haquenee par quatre
chlrs quil fist descendre et se misrent
en chemin. la belle euriant demenoit

Tiré de lHistoire de Girart comte de Nevers, et de la belle Euriant



Commment Girart le [illegible] le
conte [illegible] de la maniere
coment elle [illegible]

Apres ce quil eust fine sa chancon
vinst au feu qui estoit gros
pour soy assuer et se mist derriere liziart
et derriere la vielle traitteuse qui estoit
assise empres lui. Girart regardant y
leans parceust asses quil ny auoit ordre
ne conroy et que tout estoit a labandon.
Alors la vielle gondre comenca moult

Tiré de l'Histoire de Girart comte de Nevers, et de la belle Euriant, sa mie



Comment [illegible] arriua en
vng chastel en ardenne

Ainsi comme vous oes guiart
lenffant triste z pensif aloit
cheuauchant par pluseurs contrees.
Si vinst en bourgoingne ou il enq
roit sauoir nouuelles deuriant sanne
Quant la ney peust sauoir nouuelles
il vinst a paris z puis passa oultre z
cheuaucha par france z picardie puis
vinst par le paye dardene tousiours

Tiré de l'Histoire de Girart comte de Nevers et de la belle Euriant, sa mie



Ainsi comme vous auez oy Gi
rart se partist du chastel ⁊ de
la damoiselle ⁊ cheuaucha six iours
moult doulant triste ⁊ pensif dont
il fut tellement malade quil demeu
ra au lit achalon en champaigne en
lostel dun notable bourgeois ou il
demeura moult grant espace de tẽps
le boire ⁊ le mangier pdist dont il

ire de l'Histoire de Girart, comte de Nevers, et de la belle Euriant, sa [illegible]



Comment la pucelle fille de loste dona a
girart vng espuier a prendre congie deulx.

Quant girart se sentist fort gary
il dist que iamais ne cesseroit.
iusques a ce quil eust trouue nouuelle
de Euriant et la deust il aler querre en
angleterre ou en escosse et que iamais son
cuer nauroit ioye iusques a ce quil laust
trouuee. Il appella la pucelle et lui dist
Belle ie vous prie que ie sache ce que ie
dois crans. Sire dit la pucelle ie pense

Tiré de l'Histoire de Girart comte de Nevers et de la belle Euriant sa m



COSTUMES

MŒURS ET USAGES

DE LA

COUR DE BOURGOGNE

SOUS LE RÈGNE DE

PHILIPPE III DIT LE BON

(1455-1460)

3ème Livraison

III

11. COMBAT SINGULIER,

12. HOSPITALITÉ ALLEMANDE,

13. L'ENTRETIEN FAMILIER,

14. LES CONFIDENCES,

15. LES ADIEUX DU CHEVALIER.



Comment girart cōbatist le chlr z le descon
fist vaillāment z a grant force

Quant galerant eust fait respōce
a girart il lui dist ie te requiers
que ie puisse aler iusques a mes gens.
pour leur dire z racompter les deuises
faictes entre noz deux. Auec moy amene
ray de mes hommes pour tenir hostaige
et deuant toy les feray Jurer z promettre
de entretenir les couuenances faictes.
entre toy z moy et les feras entrer dedās

Tire de l'Histoire de Girart comte de Nevers, et de la belle Euriant sa mie

Comment girart vinst a Couloigne
Et comment [illegible]
[illegible]

Quant girart eust passe la cham
paigne bar et lorrame Il ari
ua a couloigne z vint descendre en lost
tel dun moult riche bourgeois qui estoit
bien doulx homme z de bonneaire lequel
auoit a nom Adam le gregois. Quant
il veist girart estre descendu il fist par
son varlet prendre son cheual z le me
ner en lestable. Icellui Adam vinst a

[illegible]re de l'Histoire de Girart comte de Nevers et d[illegible]



Asses avez oy par cy devant
les grans proesses que Girart
conte de nevers fist devant Coulong
ne en la bataille alencontre des Saines.
ou il fut moult fort navre parquoy il
geust au lit lespace dun mois avant
ce quil fust gari en laquelle maladie
le duc le visita tous les iours ¶ Apres

Tiré de l'Histoire de Girart comte de Nevers, et de la belle Euriant sa m



Comment les deux damoiselles par la
lousce tencerent lune a lautre et comet
la vielle fist la poisson.

Quant Aiglentine oyst la chāçō
elle audi que dicte leust poꝛ
escondit ainsi comme se il neust delle
cure et de mal talent et de courroux cō
mença toute a tressuer. La face luy de
vinst obscure. et luy dist sire bien.
estes paoureux et avez bien le cuer.
failly quant amer nosez ou vous.
estes ame. Ja povez oyr que ie vo?

Tiré de l'Histoire de Girart comte de Nevers, et de la belle E[illegible] sa m[illegible]



Comment girart fut feru de l'amour d'aiglentine [illegible] et quel [illegible] et comment il [illegible] [illegible]

Alors Aiglentine et la vielle per
ceurent asses que le bruvaige
avoit deceu girart et s'en tinst aiglentine
plus fiere et plus orgueilleuse et desdaig
neuse envers luy. On dit par usaige quil
est de coustume que quant femme de legier
coraige quant elle voit et apercoit ung homme
surpris de son amour elle se monstre vers

Tiré de l'Histoire de Girart, comte de Nevers, et de la belle Euriant, sa mie

COSTUMES

MŒURS ET USAGES

DE LA

COUR DE BOURGOGNE

SOUS LE RÈGNE DE

PHILIPPE III DIT LE BON

(1455-1460)



4ème Livraison

IV

16. LA FOLLE PAR AMOUR,

17. CHASSE A L'OISEAU,

18. LA FILLE D'UN DUC,

19. LE CHÂTEAU DU GÉANT,

20. LE TOURNOI.



Comment girart print congie du·
chastel et de la dame Et du grant dueil
que demena la damoiselle quant elle
le vist partir [illegible]

Apres ce que girart eust prins
congie du seigneur et de la da
me. Il monta acheual. La pucelle sa
chant le partement de girart estre si subit
en pur cotheron les cheveulx espars ayant
ung chappellet de roses sur son chief vint
acourant au devant devant la sale ou elle

Tiré de l'Histoire de Girart comte de Nevers et de la belle Euria[illegible]



Comment girart ala vouler es champs
ou il print laloe qui auoit a son col lanel
que il auoit autreffois donne a euriant
pourquoy il se laissa a la fontaine pour euriant.

Alors que girart veist laloe -
assise il piqua cheual despe
ron et osta les longes a son espriuier. Les
priuier qui estoit bon veist laloe et se de
batist sur le poing. girart le laissa aler
laloette monta en hault et lespriuier -
apres et si bien voula quil la print dont
girart fut bien ioyeux. il piqua cheual

[illegible]

Tiré de l'Histoire de Gerart comte de Nevers et de la belle Euriant sa mie



Comment girart print congie de son hoste et lui bailla son esprivier pour porter a aiglentine.

Ainsi se partist girart et print congie de son hoste et sen ala lui tout seul sans compaignie chevauchant par ung sentier mais oncques son hoste ne se volt departir iusques a ce que de ses yeulx ne le peut plus veoir puis le recommanda a dieu. Lors lesprivier sur le poing monta a cheval et sen retour

LA FILLE DU DUC.

Tiré de l'Histoire de Girart, comte de Nevers, et de la belle Euriant, sa mie



Quant girart euſt bien auiſe
le chaſtel il fut moult eſbay
q ce pouoit eſtre dune telle place qui
ainſi eſtoit ſeule et que tout entour
eſtoit deſpeuplee. Ainſi comme en ce.
penſer eſtoit ſuruint vng gentil hōme
qui venoit vers lui a grant erre mōte
ſur vng cheual de chaſſe / le ſcauer eſtoit
bel z droit. Quant girart le veiſt il
vinſt alencontre de lui et le ſalua.

Tiré de l'Histoire de Girart comte de Nevers, et de la belle Euriant



Quant les monstres furent faictes
en la prayerie ou le roy estoit monte
sur ung eschaffault et la royne aussi
acompaignee de plusieurs duchesses et
contesses et autres dames et damoiselles
Apres la monstre faicte chascun sen retour
na en son hostel et soupperent et firent
bonne chiere celle nuyt. Jusques le
demain au matin que chascun ala oyr
messe puis retournerent en leurs ho

Tiré de l'Histoire de Gerart comte de Nevers et de la belle Euriant sa mie

COSTUMES

MŒURS ET USAGES

DE LA

COUR DE BOURGOGNE

SOUS LE RÈGNE DE

PHILIPPE III DIT LE BON

(1455-1460)

5ème Livraison

V



Comment girart vinst au [illegible] montaignes et es monstres

A ceste heure quilz furent levez de table arriva leans ung ieusne escuier moult courtois et bien aprins. Quant il veist le duc humblement luy fist la reverence le duc qui bien le congnoissoit en sousriant luy dist que bien fust il venu et que dire luy voulsist de ses nouvelles. Sire dist il monseigneur le conte dalos vous mande salut par moy lequel iay laissie a montargis ou le roy

Jne PACRAT.

Tire de l'Histoire de Girart, comte de Nevers, et de la belle Euriant, sa mie



[illegible]

Quant le seigneur de nauup eust fine sa raison et que autre chose ne vouloit dire Le seigneur daspremōt se leua et dist Seigneurs se vre plaisir est de moy vng peu entendre de ceste chose vous diray mon aduis Verite

Tiré de l'Histoire de Girart, comte de Nevers, et de la belle Euriant, sa [illegible]



Alors incontinent sans plus actendre le duc fist aprester le champ et les lices ainsi comme pour lors estoit accoustume de faire puis furent alumer ung grant feu . puis fut amenee Euriant ou champ laquelle estoit piteuse chose a veoir et prioient plusieurs a dieu quil voulsist aidier son champion Girart se fist armer en son logis des armes

Tiré de l'Histoire de Girart, comte de Nevers, et de la belle Euriant sa [illegible]



[illegible] de m[illegible] [illegible] / [illegible]ziart contre [illegible] et lui fist cougnoistre / [illegible] la tray[son] [illegible] avoit com[m]is / [illegible] girart [illegible] / [illegible] de montarchie.

Quant guiart entendist liziart. Il passa avant et prinst le gan de sa robe et le p̃nta au roy. Liziart ce veant accepta le gaige et le couvrist. Lors le roy ne se volt deporter et leur fist



Comment la faulse vieille [illegible]
arce [illegible]

Apres ce que tout fut fait et mis
a son premier et deu estat et la vielle
brulee. Le roy pour faire plus grant
honneur a gurart manda la royne et
toutes les dames du pais et fist espouser
guart et famye euriant et fist la sollemp
nite des nopces tenant court ouuerte
huit iours durans. de la feste qui y fut
faicte ne vous vueil faire long compte
Mais bien vous ose dire que long temps



